INFORMAZIONI PERSONALI **Zhaleh Nayebossadrian**

OCCUPAZIONE PER LA QUALE SI CONCORRE

Realizzazione archivio documentario digitale online
Dipartimento Istituto Italiano di Studi Orientali (ISO)
Università degli Studi di Roma "La Sapienza"

ESPERIENZA PROFESSIONALE

05/2024 – 01/08/2024

Collaboratrice (Area Servizi agli Studenti)

Sapienza Università di Roma, Roma, Italia

- Fornito supporto e assistenza agli studenti.
- Collaborato con il team per migliorare i servizi agli studenti internazionali.

11/2023 – 03/2024

Docente di studi religiosi (Zoroastrismo)

Istituto Nimruz (Centro per gli Studi Iraniani e le Scienze Umane), Teheran, Iran

- Insegnamento di corsi sul Zoroastrismo.
- Sviluppo di materiali didattici e curriculum.

08/2023 - attuale

Collaboratrice (Progetto VOC)

UNHCR & InterSOS, Roma, Italia

- Partecipazione a progetti di ricerca.
- Supporto alle attività operative e di coordinamento.

10/2021 - attuale

Traduttrice

Fravahar Press, Teheran, Iran

- Traduzione di testi letterari e accademici.
- Revisione e correzione di bozze.

02/2016 – 07/2016

Media Traduttrice di un Documentario (Archipelago)

Registe: Giulio Squillacciotti e Camilla Insom, Roma, Italia

- Traduzione e adattamento dei dialoghi del documentario.
- Collaborazione alla post-produzione.

02/2013 – 06/2015

Docente presso la Facoltà di Storia

Università di “Aseman Faraz_i Chehelsotoon”, Esfahan

- Insegnamento di corsi di storia.
- Ricerca accademica e pubblicazioni.

10/2010 – 05/2011

Curatrice Museale

Museo archeologico privato, Esfahan, Iran

- Organizzazione e gestione delle mostre.
- Cura delle collezioni museali.

Il presente *curriculum vitae*, è redatto ai fini della pubblicazione nella Sezione “Amministrazione trasparente” del sito web istituzionale dell’Ateneo al fine di garantire il rispetto della vigente normativa in materia di tutela dei dati. Il C.V. in versione integrale è conservato presso gli Uffici della Struttura che ha conferito l’incarico.

10/2009 – 11/2010 **Caporedattrice della testata di divulgazione culturale online**

Ordibehesht - (www.beesfahanro.ir), Esfahan, Iran
- Supervisione della redazione e pubblicazione degli articoli.
- Gestione del contenuto editoriale.

10/2005 - 08/2009 **Giornalista Culturale**

Masnavi Pazhuhan NGO, Esfahan, Iran
- Scrittura di articoli, rapporti e recensioni.
- Ricerca e raccolta di informazioni culturali.

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

11/2015 – 03/2021 **Dottorato: Filologia e Storia del Mondo Antico**

Sostituire con il livello QEQ o altro, se conosciuto

Sapienza Università di Roma (La Sapienza) - Roma, Italia

09/2010 – 06/2013 **Laurea Maggistrale: Storia Antica dell'Iran**
Università Azad di Najafabad (IAUN) - Esfahan, Iran

09/2004 – 10/2008 **Laurea Triennale: Fisica**
Università Azad di Shahreza (IAUSh) - Esfahan, Iran

09/2024 **Summer School "Aramaic and Iranian Scripts on the Silk Roads"**
Università degli Studi di Napoli L'Orientale, Napoli, Italia

01/2023 **Workshop interreligioso di "Understanding Religions and new global challenges of education"**
Fondazione The king Hamad Global Centre, Bahrein e Sapienza Università di Roma, Italia

09/2023 **Corso di "Digital Humanities in Practice: From Research Questions to Results"**
Università di Harvard, Stati Uniti

08/2022 -- 11/2022 **Corso di "Introduction to Digital Humanities" (Digital Archive)**
Università di Harvard, Stati Uniti

04/2022 -- 06/2022 **Corso di "Zoroastrianism: History, Religion, and Belief"**
SOAS Università di Londra, Regno Unito

06/2022 **Zoroastrian Summer School**
SOAS Università di Londra, Regno Unito e Università di Bergen, Norvegia

02/2021 **Winter School of "Cultural heritage of the near and middle east"**
Sapienza Università di Roma, Italia

12//2013 -- 03/2014 **Corso Perfezionamento di Guida Specialistica Culturale**
Organizzazione tecnica e professionale statale dell'Iran, Esfahan, Iran

10/2010 – 01/2011 **Corso di Perfezionamento di Guida del Museo**
Organizzazione tecnica e professionale statale dell'Iran, Esfahan, Iran

© Unione europea, 2002-2018 | europass.cedefop.europa.eu

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre: Persiano (Farsi)

Altre lingue

	COMPRENSIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
Inglese	C1	C1	C1	C1	C1
Arabo	A2	A2	A2	A2	A2
Italiano	C1	B2	B2	C1	C1

Sapienza Universita' di Roma

Livelli: A1/A2: Utente base - B1/B2: Utente intermedio - C1/C2: Utente avanzato
Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue

Competenze comunicative

- possiedo buone competenze Teamwork e collabrazione acquisite durante la mia esperienza di curatrice del museo, Giornalista, docente e collaboratrice al Progetto VOC (UNHCR).

Competenze organizzative e gestionali

- Leadership dimostrata nell'organizzazione di mostre e gestione di team.
- Abilità di gestione del tempo e organizzazione efficiente.

Competenze professionali

- Buona dei processi di competenza di Proofreading.
- Esperienza nella pubblicazione di articoli scientifici.
- Buona dei processi di competenza di Gestione di archivi digitali

Competenze digitali

AUTOVALUTAZIONE				
Elaborazione delle informazioni	Comunicazione	Creazione di Contenuti	Sicurezza	Risoluzione di problemi
Avanzato	Avanzato	Avanzato	intermedio	Avanzato

Livelli: Utente base - Utente intermedio - Utente avanzato
Competenze digitali - Scheda per l'autovalutazione

Sostituire con il nome dei certificati TIC

- Ottima padronanza degli strumenti della suite per ufficio (Word, Excel, PowerPoint).
- Esperienza nell'elaborazione digitale delle immagini (Adobe Spark, Photopea, Canva).

Altre competenze

- Astronomia
- Realizzazione di gioielli fatti a mano
- Scacchi

Patente di guida: No

ULTERIORI INFORMAZIONI

Pubblicazioni

- Rivista
  [2024] The Zoroastrian funeral ritual for living souls (accettato) - Rivista: Culture and Religion
- Libro
  Dorothea Lüddeckens e Ramiyar Karanjia, “Days of Transition: The Parsi Death Rituals”, tradotto da Zhaleh Nayebossadrian, in corso di pubblicazione, Faravahar (The Zoroastrian Community Press), Teheran, Iran, 2025.

Progetti

- La tesi di dottorato: “ Rituali Funerali Zoroastriani Basati su Rivāyāt di Darab Hormazyar”
- La tesi di master: “Demonologia in Iran Antico”

Il presente *curriculum vitae*, è redatto ai fini della pubblicazione nella Sezione “Amministrazione trasparente” del sito web istituzionale dell’Ateneo al fine di garantire il rispetto della vigente normativa in materia di tutela dei dati. Il C.V. in versione integrale è conservato presso gli Uffici della Struttura che ha conferito l’incarico.

- Progetto VOC

Conferenze

- 10a Conferenza Europea di Studi Iraniani
  Università di Leiden (agosto 2023)
  Titolo: “Religioni simbiotiche: uno studio dei rituali di fine vita nello Zoroastrismo e nell'Islam”
  Autori: Zhaleh Nayebossadrian e Aysan Gholizadeh

- Conferenza di “UWICAH: Comunicazione e interazione nel mondo antico e il suo studio”
  Università di Cardiff, Regno Unito (novembre 2021)
  Titolo: “Rivāyāts: le collezioni di corrispondenze della diaspora Zoroastriana”
  Autori: Zhaleh Nayebossadrian

- Conferenza di “La Mesopotamia Antica”
  Università Azad di Najafabad, Esfahan, Iran (2014)
  Titolo: “Il ruolo dei demoni tra i miti Mesopotamici”
  Autori: Zhaleh Nayebossadrian e Mohammad Karim Yousefjamali

- Conferenza di “Il mondo delle religioni iraniane”
  Università Azad di Najafabad, Esfahan, Iran (2014)
  Titolo: “Il ruolo dei demoni attraverso la fine del mondo Zoroastriana”
  Autori: Zhaleh Nayebossadrian e Mohammad Karim Yousefjamali

- Conferenza di “Arte e Civiltà d'Oriente”
  Università Azad di Najafabad, Esfahan, Iran (2012)
  Titolo: “Diffusione del Buddismo lungo la Via della Seta (dall'India alla Cina)”
  Autori: Zhaleh Nayebossadrian e Ahmad Kamranifar

- Conferenza di “Storia e Religioni”
  Università Azad di Najafabad, Esfahan, Iran (2012)
  Titolo: “Il concetto di salvatore attraverso il giudaismo”
  Autori: Zhaleh Nayebossadrian e Soheila Torabi Farsani

- Conferenza di “Domanda nella Storia”
  Università Azad di Najafabad, Esfahan, Iran (2011)
  Titolo: “L’elefante nell'antica Iran”
  Autori: Zhaleh Nayebossadrian e Khosro Kiyanrad

Dati personali

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali”.

La sottoscrita dichiara di essere consapevole che il presente *curriculum vitae* sarà pubblicato sul sito istituzionale dell’Ateneo, nella Sezione “Amministrazione trasparente”, nelle modalità e per la durata prevista dal d.lgs. n. 33/2013, art. 15.

Data **27/10/2024**

© Unione europea, 2002-2018 | europass.cedefop.europa.eu